SIEMENS

WG54G2ZEPL

Pralka



PL Instrukcja obsługi i instrukcje montażu

Register your appliance on My Siemens and discover exclusive services and offers.

Siemens Home Appliances

Więcej informacji na ten temat można znaleźć w cyfrowym podręczniku użytkownika.

Spis treści

1 Bezpieczeństwo 4
1.1 Wskazówki ogólne 4
1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem..... 4
1.3 Ograniczenie grupy użytkowników 4
1.4 Bezpieczna instalacja..... 5
1.5 Bezpieczne użytkowanie 7
1.6 Bezpieczne czyszczenie i konserwacja 9

2 Zapobieganie szkodom materialnym 11

3 Ochrona środowiska i oszczędność..... 12
3.1 Usuwanie opakowania 12
3.2 Oszczędzanie energii i zasobów naturalnych 12
3.3 Tryb oszczędzania energii..... 12

4 Ustawianie i podłączanie 12
4.1 Rozpakowywanie urządzenia .. 12
4.2 Zakres dostawy 13
4.3 Wymagania dotyczące miejsca ustawienia..... 13
4.4 Demontaż zabezpieczeń transportowych 14
4.5 Podłączanie urządzenia 15
4.6 Wypoziomowanie urządzenia .. 17

5 Przed pierwszym użyciem 17
5.1 Uruchamianie cyklu prania bez tekstyliów 17

6 Poznawanie urządzenia 19
6.1 Urządzenie..... 19
6.2 Szufladka na środki piorące.... 19
6.3 Pulpit obsługi..... 20

7 Wyświetlacz..... 21

8 Przyciski 23

9 Programy 25

10 Akcesoria..... 30

11 Pranie..... 30
11.1 Przygotowanie prania..... 30
11.2 Symbole dotyczące pielęgnacji tkanin na metkach..... 31

12 Środki piorące i pielęgnacyjne 31

13 Podstawowy sposób obsługi 31
13.1 Włączanie urządzenia..... 31
13.2 Ustawianie programu 31
13.3 Otwieranie drzwi 32
13.4 Wkładanie prania 32
13.5 Wkładanie dozownika 32
13.6 Używanie dozownika 32
13.7 Wsypywanie/wlewanie środka piorącego i pielęgnacyjnego..... 33
13.8 Włączanie programu 33
13.9 Dokładanie prania 33
13.10 Przerwanie programu 33
13.11 Kontynuowanie programu w przypadku ustawienia Wirowanie stop..... 34
13.12 Wyjąć pranie..... 34
13.13 Wyłączanie urządzenia..... 34

14 Zabezpieczenie przed dziećmi 34
14.1 Aktywacja zabezpieczenia przed dziećmi 34
14.2 Dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi 34

15 Ustawienia podstawowe 34
15.1 Przegląd ustawień podstawowych 34
15.2 Zmiana ustawień podstawowych 35

16 Czyszczenie i pielęgnacja 35
16.1 Czyszczenie bębna 35
16.2 Czyszczenie szufladki na środki piorące 35
16.3 Czyszczenie pompy wody 36
16.4 Czyszczenie kołnierza gumowego 39

17 Usuwanie usterek 40
17.1 Odblokowanie awaryjne 46
17.2 Resetowanie płytki drukowanej 46

18 Transport, przechowywanie i utylizacja 46
18.1 Demontaż urządzenia 46
18.2 Montaż zabezpieczeń transportowych 46
18.3 Ponowne uruchomienie urządzenia 47
18.4 Utylizacja zużytego urządzenia 47

19 Serwis 47
19.1 Numer produktu (E-Nr) i numer fabryczny (FD) 48

20 Parametry zużycia 49

21 Dane techniczne 49

1 Bezpieczeństwo

Przestrzegać poniższych wskazówek bezpieczeństwa.

1.1 Wskazówki ogólne



- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Instrukcję należy zachować i starannie przechowywać jako źródło informacji, a także z myślą o innych użytkownikach.
- Jeżeli w trakcie transportu urządzenie zostało uszkodzone, nie wolno go podłączać.

1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenia należy używać wyłącznie:

- do prania tekstyliów przystosowanych do prania w pralkach automatycznych oraz wełny przystosowanej do prania ręcznego zgodnie z informacjami podanymi na etykiecie produktu.
- przy użyciu wody wodociągowej i standardowych dostępnych w handlu środków piorących i pielęgnacyjnych.
- w prywatnym gospodarstwie domowym i zamkniętych pomieszczeniach domowych.
- do wysokości 4000 m nad poziomem morza.

1.3 Ograniczenie grupy użytkowników

To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej lat 8 oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby nieposiadające wymaganego doświadczenia i/lub wiedzy tylko pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały dokładnie poinformowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz zrozumiały wynikające stąd zagrożenia.
Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
Dzieciom nie wolno wykonywać bez nadzoru żadnych przewidzianych dla użytkownika czynności z zakresu czyszczenia i konserwacji urządzenia.

Uniemożliwić dostęp do urządzenia dzieciom do lat 3 i zwierzętom domowym.

1.4 Bezpieczna instalacja

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowo wykonane instalacje stanowią poważne zagrożenie.

- Urządzenie należy podłączyć i użytkować zgodnie z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej.
- Urządzenie musi być podłączone do sieci elektrycznej prądu przemiennego przez prawidłowo zainstalowane gniazdo z elementem uziemiającym.
- Układ przewodów ochronnych domowej instalacji elektrycznej musi być wykonany zgodnie z przepisami. Instalacja musi mieć wystarczająco duży przekrój kabla.
- W przypadku stosowania wyłącznika różnicowoprądowego należy stosować tylko jeden typ z oznaczeniem .
- Nigdy nie zasilać urządzenia poprzez zewnętrzne urządzenie przełączające, np. wyłącznik czasowy lub pilot zdalnego sterowania.
- Jeśli urządzenie jest zabudowane, wtyczka przewodu zasilającego musi być łatwo dostępna, a jeśli łatwy dostęp nie jest możliwy, w obrębie stałej instalacji elektrycznej należy zainstalować odłącznik zgodny z przepisami instalacyjnymi.
- Przy ustawianiu urządzenia należy uważać, by nie doszło do zaciśnięcia lub uszkodzenia przewodu sieciowego.

Uszkodzona izolacja lub uszkodzony przewód sieciowy stanowią poważne zagrożenie.

- Nigdy nie dopuszczać do kontaktu przewodu przyłączeniowego z gorącymi częściami urządzenia lub źródłami ciepła.
- Nigdy nie dopuszczać do kontaktu przewodu przyłączeniowego z przedmiotami zakończonymi ostrym czubkiem i ostrymi krawędziami.
- Nigdy nie załamywać, nie zgniatać ani nie modyfikować przewodu przyłączeniowego.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko pożaru!

Używanie przedłużonego przewodu sieciowego i niezaaprobowanych adapterów stanowi zagrożenie.

- ▸ Nie używać przedłużaczy ani rozgałęźników wielogniazdowych.
- ▸ Używać tylko zaaprobowanych przez producenta adapterów i przewodów sieciowych.
- ▸ Jeżeli przewód sieciowy jest za krótki i nie jest dostępny dłuższy przewód sieciowy, należy się skontaktować ze specjalistyczną firmą elektryczną, która dokona odpowiedniej adaptacji domowej instalacji elektrycznej.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Duży ciężar urządzenia może spowodować zranienie.

- ▸ Nie podnosić urządzenia w pojedynkę.

Jeśli pralka i suszarka zostaną ustawione jedna na drugiej niezgodnie z instrukcją, urządzenie ustawione na górze może spaść.

- ▸ Do mocowania suszarki na pralce używać wyłącznie zestawu łączeniowego producenta suszarki . Inna metoda ustawienia jest niedozwolona.
- ▸ Nie stawiać jednego urządzenia na drugim, jeśli producent suszarki nie oferuje odpowiedniego zestawu połączeniowego.
- ▸ Nie stawiać urządzeń różnych producentów i o różnej głębokości i szerokości jedno na drugim.
- ▸ Nie stawiać pralki i suszarki ustawionych jedna na drugiej na podwyższeniu, gdyż urządzenia mogą się przewrócić.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko uduszenia się!

Dzieci mogą sobie naciągnąć materiały opakowania na głowę lub zawinąć się w nie i udusić się.

- ▸ Materiały z opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▸ Nie pozwalać dzieciom na zabawę opakowaniem, a szczególnie folią.

⚠ WAŻNE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Urządzenie może wibrować lub przemieszczać się podczas pracy.

- ▸ Ustawić urządzenie na czystym, równym i twardym podłożu.
- ▸ Wypoziomować urządzenie za pomocą nóżek i poziomnicy.

Nieprawidłowy montaż węży i przewodów przyłączeniowych grozi potknięciem.
- ▸ Węże i przewody przyłączeniowe ułożyć w taki sposób, aby nie występowało żadne niebezpieczeństwo potknięcia się.

Jeśli urządzenie jest przesuwane za wystające elementy, jak np. drzwi, części mogą się oderwać.
- ▸ Nie przesuwać urządzenia za wystające elementy.

⚠ WAŻNE – Ryzyko zacięcia!
Ostre krawędzie urządzenia mogą być przyczyną skaleczeń w przypadku dotknięcia.
- ▸ Nie dotykać ostrych krawędzi urządzenia.
- ▸ Podczas instalacji i transportu urządzenia używać rękawic ochronnych.

1.5 Bezpieczne użytkowanie

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!
Uszkodzone urządzenie lub uszkodzony przewód przyłączeniowy stanowią zagrożenie.
- ▸ Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia.
- ▸ Nigdy nie ciągnąć za przewód przyłączeniowy, aby odłączyć urządzenie od sieci. Zawsze ciągnąć za wtyczkę przewodu przyłączeniowego.
- ▸ W przypadku uszkodzenia urządzenia lub przewodu przyłączeniowego należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę przewodu przyłączeniowego lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej i zamknąć zawór wody.
- ▸ Wezwać serwis. → *Strona 47*

Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.
- ▸ Używać urządzenia wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach.
- ▸ Nigdy nie narażać urządzenia na działanie wysokiej temperatury i wilgoci.
- ▸ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych, węży i spryskiwaczy.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko uszczerbku na zdrowiu!

Dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu i narazić się na śmiertelne niebezpieczeństwo.

- ▸ Nie ustawiać urządzenia za drzwiami, które mogą uniemożliwiać lub utrudniać otwieranie drzwiczek urządzenia.
- ▸ Odłączyć wtyczkę przewodu sieciowego zużytego urządzenia od gniazda sieciowego, a następnie przeciąć przewód sieciowy i zniszczyć zamek drzwi urządzenia, uniemożliwiając ich zamknięcie.

Podczas wirowania większych, nieprzepuszczających wody rzeczy do prania może dojść do niewyważenia, co może prowadzić do obrażeń.

- ▸ Nie należy prać i wirować w urządzeniu dużych, nieprzepuszczających wody rzeczy, takich jak koce lub nakładki na materace.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko uduszenia się!

Dzieci mogą połknąć drobne części lub zadławić się nimi, co może doprowadzić do uduszenia.

- ▸ Drobne części należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▸ Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę drobnymi częściami.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko zatrucia!

Środki piorące i pielęgnacyjne mogą spowodować zatrucie w przypadku połknięcia.

- ▸ W razie przypadkowego połknięcia środka należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- ▸ Środki piorące i pielęgnujące przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko wybuchu!

Jeśli pranie zostało wcześniej poddane działaniu łatwopalnych środków czyszczących na bazie rozpuszczalników, może to spowodować wybuch w urządzeniu.

- ▸ Przed praniem dokładnie wypłukać rzeczy poddane wstępnemu czyszczeniu.

⚠ WAŻNE – Ryzyko odniesienia obrażeń!
Wchodzenie lub wspinanie się na urządzenie może spowodować pęknięcie pokrywy.
▸ Nie wchodzić, ani nie wspinać się na urządzenie.
Urządzenie może się przewrócić w przypadku siadania na otwartych drzwiach lub opierania się o nie.
▸ Nie siadać na drzwiach urządzenia, ani nie opierać się o nie.
▸ Nie stawiać żadnych przedmiotów na drzwiach urządzenia.
Przy wkładaniu rąk do obracającego się bębna może dojść do zranienia.
▸ Przed włożeniem rąk poczekać, aż bęben całkowicie się zatrzyma.

⚠ WAŻNE – Ryzyko oparzenia!
Roztwór środka piorącego jest gorący podczas prania w wysokich temperaturach.
▸ Nie dotykać gorącego roztworu środka piorącego.

⚠ WAŻNE – Ryzyko oparzeń chemicznych!
Przy otwieraniu szufladki na środki piorące znajdujące się w urządzeniu środki piorące i pielęgnacyjne mogą pryskać. W przypadku kontaktu z oczami lub skórą może dojść do podrażnień.
▸ W przypadku kontaktu ze środkami piorącymi lub pielęgnacyjnymi dokładnie przepłukać oczy lub skórę czystą wodą.
▸ W razie przypadkowego połknięcia środka należy zasięgnąć porady lekarskiej.
▸ Środki piorące i pielęgnujące przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

1.6 Bezpieczne czyszczenie i konserwacja

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!
Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy stanowią poważne zagrożenie.
▸ Nigdy nie należy modyfikować urządzenia ani jego funkcji pod względem technicznym.
▸ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

- ▸ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▸ W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego tego urządzenia należy zlecić jego wymianę przez producenta, jego serwis lub przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę, co jest koniecznym warunkiem wykluczenia zagrożeń.

Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.

- ▸ Przed czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej.
- ▸ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych, węży i spryskiwaczy.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Stosowanie nieoryginalnych części zamiennych i elementów wyposażenia dodatkowego jest niebezpieczne.

- ▸ Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i elementów wyposażenia dodatkowego producenta.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko zatrucia!

Stosowanie środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki może spowodować powstanie toksycznych oparów.

- ▸ Nie stosować środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki.

2 Zapobieganie szkodom materialnym

UWAGA!
Nieprawidłowe dozowanie płynów do płukania tkanin, środków piorących, środków pielęgnacyjnych i czyszczących może mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia.
- ▸ Przestrzegać zaleceń producenta dotyczących dozowania.

Przekroczenie maksymalnej pojemności załadunkowej ma negatywny wpływ na działanie urządzenia.
- ▸ Przestrzegać maksymalnej pojemności załadunkowej dla każdego programu i nie przekraczać jej. → *"Programy", Strona 25*

Podczas transportu urządzenie ma zamontowane zabezpieczenia transportowe. Nieusunięte zabezpieczenia transportowe mogą spowodować szkody materialne i uszkodzenie urządzenia.
- ▸ Przed uruchomieniem należy całkowicie usunąć wszystkie zabezpieczenia transportowe i przechować je.
- ▸ Przed każdym transportem należy całkowicie zamontować wszystkie zabezpieczenia transportowe, aby uniknąć szkód transportowych.

Niewłaściwe podłączenie węża dopływowego może prowadzić do powstania szkód materialnych.
- ▸ Mocno dokręcić złącza dopływu wody.
- ▸ Wąż dopływowy podłączać do kranu w miarę możliwości bezpośrednio, bez użycia dodatkowych elementów łączących, takich jak adaptery, przedłużki, zawory itp.
- ▸ Średnica wewnętrzna kurka musi wynosić co najmniej 17 mm.
- ▸ Długość gwinta na złączu kranu powinna wynosić co najmniej 10 mm.

Zbyt niskie lub zbyt wysokie ciśnienie wody może mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia.
- ▸ Upewnić się, że ciśnienie wody w instalacji wodociągowej wynosi co najmniej 100 kPa (1 bar) i maksymalnie 1000 kPa (10 barów).
- ▸ Jeśli ciśnienie wody przekracza podaną wartość maksymalną, należy zainstalować zawór redukcyjny między przyłączem wody pitnej a zestawem węży urządzenia.
- ▸ Nie podłączać urządzenia do baterii mieszającej bezciśnieniowego podgrzewacza wody.

Zmodyfikowane lub uszkodzone węże wodne mogą spowodować uszkodzenia materialne i uszkodzenia urządzenia.
- ▸ Nigdy nie załamywać, zgniatać, modyfikować ani przecinać przewodu sieciowego.
- ▸ Używać tylko dostarczonych z urządzeniem węży wodnych lub oryginalnych węży zamiennych.
- ▸ Nigdy nie używać ponownie używanych już wcześniej węży wodnych.

Użytkowanie urządzenia przy użyciu zanieczyszczonej lub zbyt gorącej wody może prowadzić do powstania szkód materialnych i spowodować uszkodzenie urządzenia.
- ▸ Urządzenie zasilać tylko zimną wodą wodociągową.

Nieodpowiednie środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnie urządzenia.
- ▸ Nie należy stosować ostrych ani ciernych środków czyszczących.
- ▸ Nie używać środków czyszczących o dużej zawartości alkoholu.
- ▸ Nie używać poduszeczek ciernych ani szorstkich gąbek.
- ▸ Urządzenie należy czyścić wyłącznie wodą i miękką, wilgotną ściereczką.

- Natychmiast usuwać wszelkie pozostałości środków piorących i sprayów. które mają kontakt z urządzeniem.

3 Ochrona środowiska i oszczędność

3.1 Usuwanie opakowania

Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu.

- Poszczególne elementy utylizować zgodnie z rodzajem materiału.

3.2 Oszczędzanie energii i zasobów naturalnych

Urządzenie użytkowane zgodnie z tymi wskazówkami zużywa mniej prądu i wody.

- Stosować programy z niskimi temperaturami i dłuższym przebiegiem prania oraz wykorzystywać maksymalną pojemność załadunkową. → *Strona 25*
- Środki piorące dozować w zależności od stopnia zabrudzenia prania.
- Zmniejszyć temperaturę prania przy lekko i normalnie zabrudzonym praniu.
- Ustawić maksymalną prędkość wirowania, jeśli pranie ma być następnie suszone w suszarce bębnowej.
- Prać bez prania wstępnego.

3.3 Tryb oszczędzania energii

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez krótki czas, automatycznie przełączy się w tryb oszczędzania energii.
Tryb oszczędzania energii zostaje zakończony przez ponowne uruchomienie urządzenia.

4 Ustawianie i podłączanie

4.1 Rozpakowywanie urządzenia

UWAGA!
Pozostawione w bębnie przedmioty, które nie są związane z pracą urządzenia, mogą być przyczyną szkód materialnych oraz uszkodzeń urządzenia.

- Przed uruchomieniem urządzenia należy usunąć z bębna te przedmioty i dołączone elementy wyposażenia dodatkowego.

1. Zdjąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania oraz pokrowce ochronne.
   → *"Usuwanie opakowania", Strona 12*
2. Sprawdzić urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń.
3. Otworzyć drzwi. → *Strona 32*
4. Usunąć z bębna wyposażenie dodatkowe.
5. Zamknąć drzwi.

4.2 Zakres dostawy

Po rozpakowaniu należy sprawdzić wszystkie części pod kątem ewentualnych uszkodzeń podczas transportu.

UWAGA!
Używanie urządzenia z niekompletnym lub uszkodzonym wyposażeniem może mieć negatywny wpływ na funkcje urządzenia i może prowadzić do szkód materialnych i uszkodzeń urządzenia.
- ▸ Nie używać urządzenia z niekompletnym lub uszkodzonym wyposażeniem.
- ▸ Wymienić odpowiednie wyposażenie przed uruchomieniem urządzenia.
  → *"Akcesoria", Strona 30*

Uwaga: Urządzenie zostało fabrycznie przetestowane pod kątem działania. Może to powodować powstawanie plam z wody w urządzeniu, które zostaną usunięte podczas pierwszego cyklu prania.

W zakres dostawy wchodzą:
- ■ Pralka
- ■ dodatkowe dokumenty
- ■ zabezpieczenia transportowe
  → *"Demontaż zabezpieczeń transportowych", Strona 14*
- ■ zaślepki
- ■ Wąż dopływowy
  → *"Podłączanie węża doprowadzającego wodę", Strona 15*

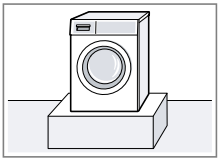
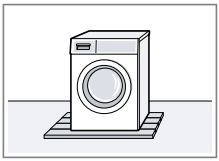
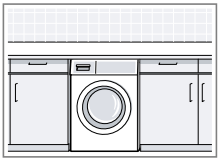
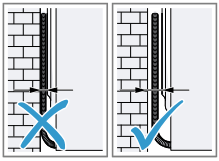
4.3 Wymagania dotyczące miejsca ustawienia

⚠ OSTRZEŻENIE
Ryzyko porażenia prądem!
Urządzenie zawiera elementy przewodzące napięcie elektryczne. Dotykanie elementów przewodzących napięcie elektryczne jest niebezpieczne.
- ▸ Nie użytkować urządzenia bez pokrywy.

⚠ OSTRZEŻENIE
Ryzyko odniesienia obrażeń!
Urządzenie ustawione na cokole może przechylić się podczas eksploatacji.
- ▸ Przed uruchomieniem należy bezwzględnie przymocować nóżki urządzenia za pomocą nakładek mocujących → *Strona 30* dołączonych przez producenta.

UWAGA!
Zamarznięte resztki wody w urządzeniu mogą spowodować jego uszkodzenie.
- ▸ Nie ustawiać i nie użytkować urządzenia w miejscach zagrożonych wystąpieniem mrozu ani na zewnątrz.

Jeśli urządzenie zostanie przechylone o ponad 40°, może dojść do wycieku resztek wody z urządzenia i doprowadzić w konsekwencji do powstania szkód materialnych.
- ▸ Zachować ostrożność przy przechylaniu urządzenia.
- ▸ Transportować urządzenie w pozycji stojącej.

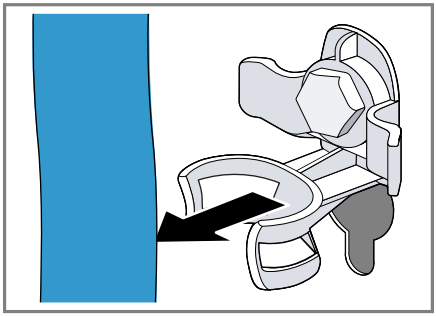
Miejsce ustawienia	Wymagania
Cokół 	Zamocować urządzenie za pomocą nakładek mocujących → *Strona 30*.
Drewniany strop belkowy 	Ustawić urządzenie na wodoodpornej płycie drewnianej (grubość min. 30 mm), stabilnie przykręconej do podłogi.
Ciąg kuchenny 	Urządzenie można ustawić wyłącznie pod ciągłym blatem roboczym, który jest stabilnie połączony z sąsiadującymi szafkami. Wymagana szerokość wnęki: 60 cm.
Przy ścianie 	Nie zaciskać węży ani sieciowego przewodu przyłączeniowego między ścianą a urządzeniem.

4.4 Demontaż zabezpieczeń transportowych

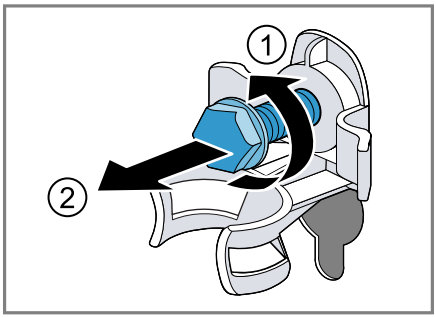
Podczas transportu urządzenie ma zamontowane z tyłu zabezpieczenia transportowe.

Uwaga: Śruby zabezpieczenia transportowego i tuleje należy zachować na wypadek transportu w późniejszym terminie.

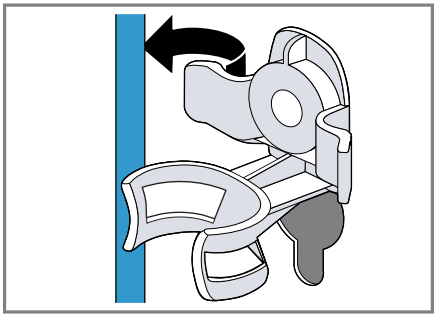
1. Wyciągnąć wąż z uchwytów.



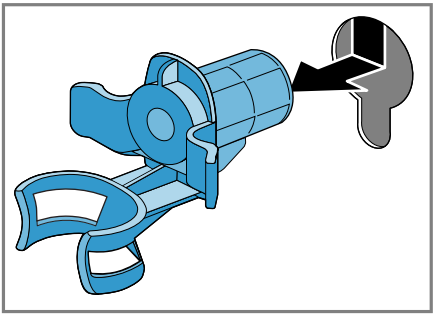
2. Wykręcić ① i usunąć ② wszystkie śruby 4 zabezpieczeń transportowych za pomocą klucza płaskiego o rozmiarze 13.



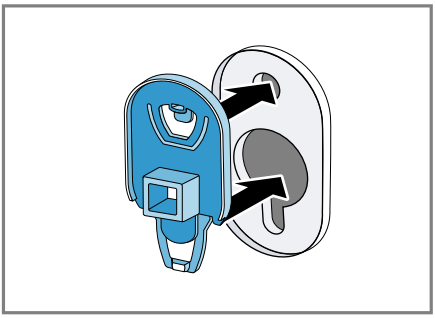
3. Usunąć z uchwytu przewód przyłączeniowy.



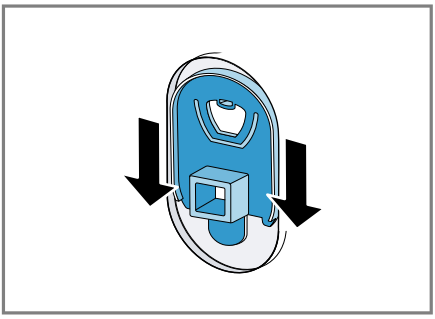
4. Usunąć 4 tuleje.



5. Nałożyć 4 zaślepki.



6. Przesunąć 4 zaślepki w dół.



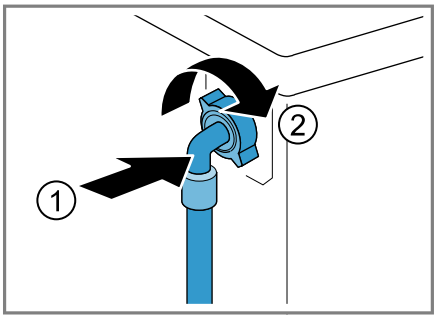
Uwaga: Aby blokady transportowe zamontować w urządzeniu na czas transportu, należy wykonać opisane poniżej czynności w odwrotnej kolejności.

4.5 Podłączanie urządzenia

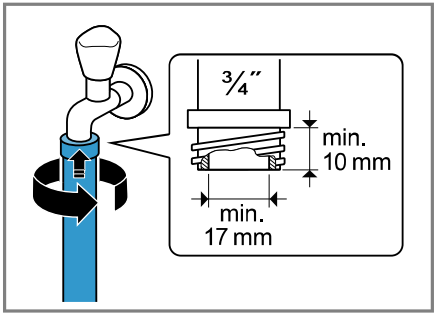
Podłączanie węża doprowadzającego wodę

UWAGA!
Niewłaściwe podłączenie węża dopływowego może prowadzić do powstania szkód materialnych.
- Mocno dokręcić złącza dopływu wody.

1. Podłączyć do urządzenia wąż doprowadzający wodę.



2. Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu wody (26,4 mm = 3/4").



3. Ostrożnie otworzyć zawór wody i sprawdzić szczelność w miejscach podłączenia.

Rodzaje przyłączy odpływu wody

Informacje te ułatwiają podłączenie urządzenia do odpływu wody.

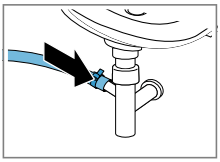
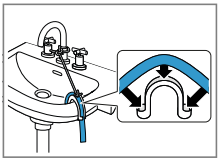
UWAGA!
Podczas odpompowywania wody wąż odprowadzający wodę znajduje się pod ciśnieniem i może odłączyć się od zainstalowanego punktu przyłączeniowego.

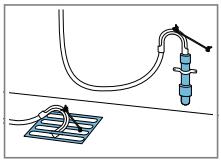
- ▸ Zabezpieczyć wąż odprowadzający wodę przed niezamierzonym odłączeniem.

W przypadku zablokowanego lub zamkniętego odpływu, zgromadzone ścieki mogą cofnąć się do urządzenia.

- ▸ Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że ścieki są szybko odprowadzane do kanalizacji, a zatory zostały usunięte.

Uwaga: Uwzględnić wysokości odpompowywania.
Maksymalna wysokość odpompowywania wynosi 100 cm.

Syfon 	Zabezpieczyć miejsce podłączenia opaską zaciskową (24-40 mm).
Umywalka 	Zamocować wąż odprowadzający wodę za pomocą kolanka i zabezpieczyć. → *"Akcesoria", Strona 30*
Odpływ wody do rury z tworzywa sztucznego z gumowym kołnierzem lub do kratki ściekowej	Zamocować wąż odprowadzający wodę za pomocą kolanka i zabezpieczyć. → *"Akcesoria", Strona 30*



Podłączanie urządzenia do sieci elektrycznej

Uwaga: Dla tego urządzenia instalacja elektryczna domu musi być zgodna z lokalnymi wymogami prawnymi i przepisami bezpieczeństwa oraz powinna być zaopatrzona w wyłącznik różnicowoprądowy.

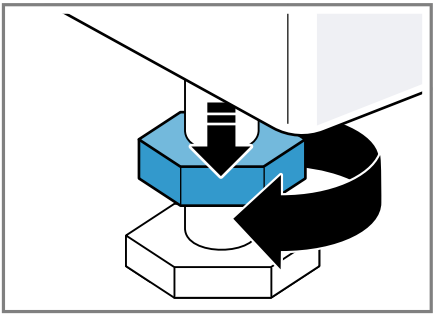
1. Podłączyć wtyczkę przewodu sieciowego urządzenia do gniazda sieciowego w pobliżu urządzenia.

   Parametry przyłączeniowe urządzenia można znaleźć w rozdziale Dane techniczne → *Strona 49*.
2. Sprawdzić, czy wtyczka jest stabilnie połączona z gniazdem sieciowym.

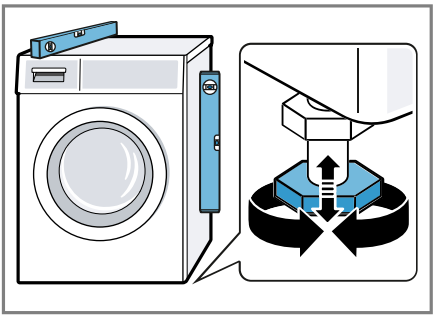
4.6 Wypoziomowanie urządzenia

W celu ograniczenia hałasu i wibracji oraz w celu uniknięcia przemieszczania się urządzenia należy odpowiednio wypoziomować urządzenie.

1. Za pomocą klucza płaskiego o rozmiarze 17 odkręcić nakrętki zabezpieczające w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

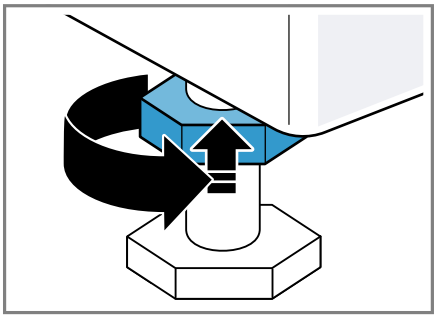


2. W celu wypoziomowania urządzenia obracać nóżki urządzenia. Sprawdzić ustawienie za pomocą poziomnicy.



Wszystkie nóżki urządzenia muszą stać stabilnie na podłożu.

3. Nakrętki zabezpieczające dokręcić do obudowy przy użyciu klucza płaskiego o rozmiarze 17.



Przytrzymać przy tym nóżkę urządzenia, nie zmieniając jej wysokości.

5 Przed pierwszym użyciem

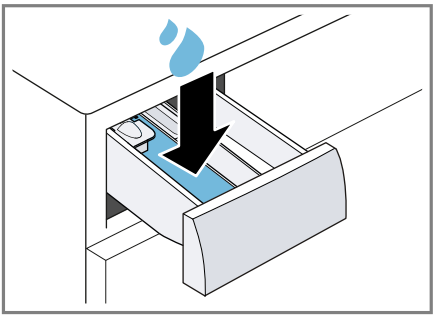
Przygotować urządzenie do użycia.

5.1 Uruchamianie cyklu prania bez tekstyliów

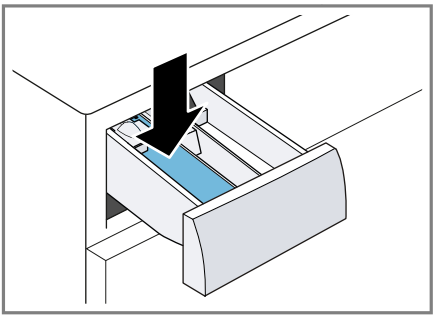
Urządzenie zostało poddane dokładnej kontroli przed opuszczeniem fabryki. Aby usunąć resztki wody, pierwsze pranie należy wykonać bez tekstyliów.

1. Ustawić programator na **Czyszczenie bębna**.
2. Zamknąć drzwi.
3. Wyciągnąć szufladkę na środki piorące.

4. Wlać ok. 1 l wody wodociągowej do przegródki II.



5. Uniwersalny proszek do prania z wybielaczem tlenowym należy wsypać do komory II.



Aby zapobiec powstawaniu piany, użyć tylko połowy zalecanej przez producenta ilości środka piorącego do lekko zabrudzonego prania. Nie używać środków piorących do wełny ani do tkanin delikatnych.

6. Wsunąć szufladkę na środki piorące.
7. W celu uruchomienia programu nacisnąć **Start/Dodanie prania**.

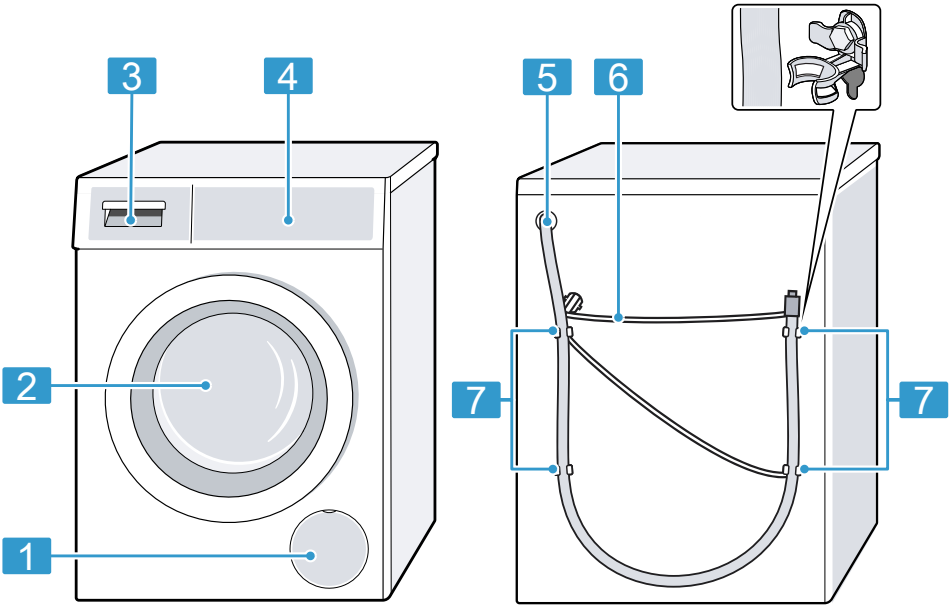
✔ Na wyświetlaczu widoczny jest pozostały czas trwania programu.
✔ Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawia się: End.

8. Włączyć pierwszy cykl prania lub ustawić programator na ○, aby wyłączyć urządzenie.
→ *"Podstawowy sposób obsługi", Strona 31*

6 Poznawanie urządzenia

6.1 Urządzenie

W tym miejscu można znaleźć przegląd części urządzenia.

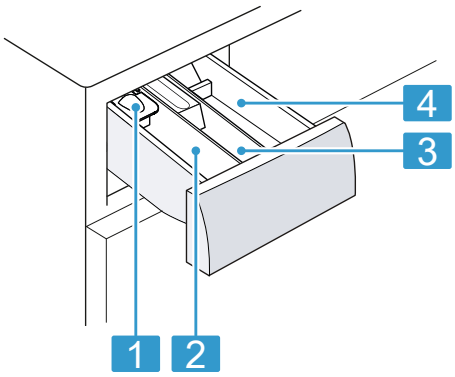


W zależności od typu urządzenia przedstawione na ilustracji szczegóły, takie jak kolor czy kształt, mogą się różnić.

1	Klapa konserwacyjna pompy wody → *Strona 36*
2	drzwi → *Strona 32*
3	Szufladka na środki piorące → *Strona 19*
4	Pulpit obsługi → *Strona 20*
5	Wąż odprowadzający wodę → *Strona 15*
6	Przewód przyłączeniowy → *Strona 16*
7	Zabezpieczenia transportowe → *Strona 14*

6.2 Szufladka na środki piorące

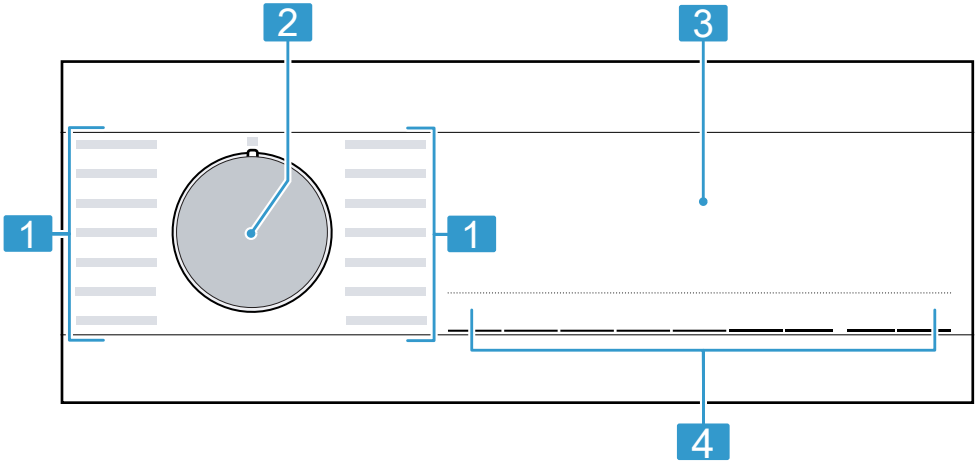
Uwaga: Przestrzegać podanych przez producenta informacji dotyczących użytkowania i dozowania środków piorących i pielęgnujących oraz informacji podanych w opisach programów.



1	Dozownik środków piorących w płynie → *Strona 32*
2	Komora II: środek dla prania głównego,
3	Komora ❀: płyn do płukania
4	Komora I: środek dla prania wstępnego

6.3 Pulpit obsługi

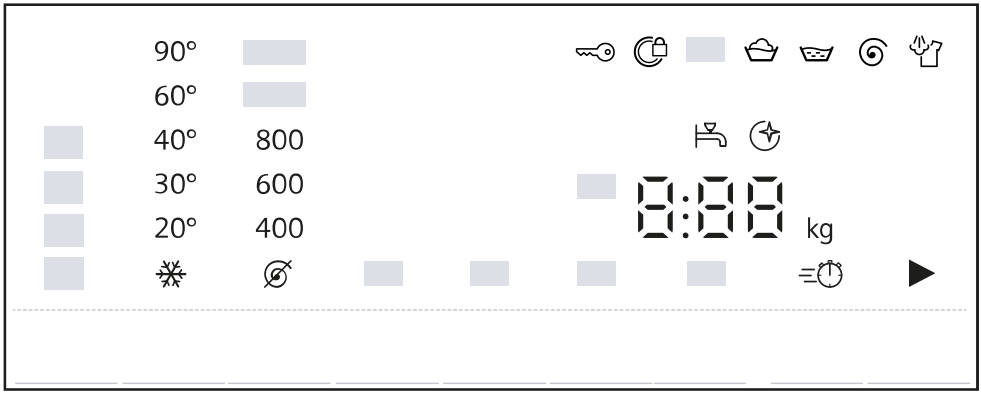
Panel obsługi służy do sterowania funkcjami urządzenia i zapewnia informacje o jego stanie.



1	Programy → *Strona 25*
2	Programator → *Strona 31*
3	Wyświetlacz → *Strona 21*
4	Przyciski → *Strona 23*

7 Wyświetlacz

Na wyświetlaczu wyświetlane są aktualne wartości ustawień, możliwości wyboru lub informacje i wskazówki.
W zależności od stanu programu na wyświetlaczu widoczne są różne informacje w obszarze 8:88, np. End.



Przykładowe wskazanie na wyświetlaczu

Wskazanie	Opis
0:40 [1]	Przewidywany czas trwania programu lub czas pozostały do końca programu w godzinach i minutach.
10[1]	Czas zakończenia programu → *"Przyciski", Strona 23*
10,0[1]	Zalecana maksymalna pojemność załadunkowa dla ustawionego programu w kg.
⌀ - 1400	Ustawiona prędkość wirowania w obr./min. → *Strona 23* ⌀: bez wirowania, tylko odpompowanie
❄ - 90	Ustawiona temperatura w °C. → *Strona 23* ❄ (zimny)
▶	Włączanie, przerywanie lub zatrzymywanie ■ świeci się: program trwa i może zostać przerwany lub zatrzymany. ■ miga: możliwe jest uruchomienie lub kontynuowanie programu.
	Status programu: Pranie wstępne

[1] Przykład

Wskazanie	Opis
	Status programu: Pranie
	Status programu: Płukanie
	Status programu: Wirowanie
End	Status programu: Zakończenie programu
	Status programu: Zastosowanie pary
	■ świeci się: aktywowano zabezpieczenie przed dziećmi. ■ miga: zabezpieczenie przed dziećmi zostało aktywowane a urządzenie zostało włączone. → *"Dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi", Strona 34*
	Aktywowano redukcję zagnieceń. → *Strona 24*
	Aktywowano dodatkowy cykl płukania. → *Strona 24*
	Aktywowano pranie wstępne. → *Strona 24*
	Aktywowano płukanie stop.
	Skrócony czas trwania programu został aktywowany. → *"Przyciski", Strona 23*
	Aktywowany jest rodzaj plam Krew.
	Aktywowany jest rodzaj plam Trawa.
	Aktywowany jest rodzaj plam Czerwone wino.
	Aktywowany jest rodzaj plam Tłuszcze/oleje spożywcze.
	miga: wymagane jest czyszczenie bębna. W celu przeprowadzenia czyszczenia i pielęgnacji bębna oraz zbiornika pralki włączyć program Czyszczenie bębna. → *"Czyszczenie bębna", Strona 35*
:	miga: system kontroli napięcia został wstrzymany z powodu niedopuszczalnych przekroczeń napięcia. → *"Miga **:** i program zostaje zatrzymany.", Strona 42* **Uwaga:** Program będzie kontynuowany, gdy napięcie ponownie osiągnie dopuszczalny poziom.
	■ świeci się: drzwi są zablokowane i nie można ich otworzyć. ■ miga: drzwi nie są zamknięte. ■ wył.: drzwi są odblokowane i można je otworzyć.
	■ Brak ciśnienia wody. ■ Ciśnienie wody w kranie jest zbyt niskie.
	Kod błędu, informacja o błędzie, sygnał. → *Strona 40*

[1] Przykład

8 Przyciski

Wybór możliwych ustawień programu zależy od wybranego programu.

Przycisk	Wybór	więcej informacji
Start/Dodanie prania	■ włączanie ■ anulowanie ■ pauzowanie	Włączanie, przerywanie lub zatrzymywanie programu.
vario Speed	■ aktywacja ■ dezaktywacja	Aktywacja lub dezaktywacja skróconego czasu trwania programu. **Uwaga:** Zwiększa się zużycie energii. Rezultat prania nie ulega przez to pogorszeniu.
Plamy	Wielokrotny wybór	Wybór rodzaju plam. Temperatura, ruchy bębna i czas namaczania zostaną dopasowane do rodzaju plam.
Gotowe za	do 24 godzin	Ustawić czas zakończenia programu. Czas trwania programu jest już uwzględniony w ustawionej liczbie godzin. Po rozpoczęciu programu wyświetli się czas trwania programu.
Temperatura	❄ - 90	Dopasować temperaturę. Ustawiona temperatura w °C.
Wirowanie	⌀ - 1400	Dopasowanie prędkości obrotowej wirowania lub dezaktywacja wirowania. Ustawiona prędkość wirowania w obr./min. Po dokonaniu wyboru ⌀ woda zostaje odpompowana, a wirowanie dezaktywowane. Pranie pozostaje mokre w bębnie.
3s	■ aktywacja ■ dezaktywacja	→ *"Zabezpieczenie przed dziećmi", Strona 34*

Przycisk	Wybór	więcej informacji
Pranie wstępne	■ Aktywacja ■ Dezaktywacja	Aktywacja lub dezaktywacja prania wstępnego, np. do prania mocno zabrudzonych tekstyliów. **Uwaga:** Dodać środek piorący do prania wstępnego do komory I i środek piorący przeznaczony do prania zasadniczego do komory II szuflady na środki piorące. → *"Szufladka na środki piorące", Strona 19*
Dodatk. płukanie	■ aktywacja ■ dezaktywacja	Aktywacja lub dezaktywacja dodatkowego cyklu płukania. Zalecane w przypadku szczególnie wrażliwej skóry lub w regionach z bardzo miękką wodą.
Łatwe prasowanie	■ aktywacja ■ dezaktywacja	Aktywacja lub dezaktywacja prania z redukcją zagnieceń. Przebieg oraz prędkość obrotowa wirowania są dopasowywane w celu zmniejszenia zagnieceń w praniu. **Uwaga:** Tekstylia po praniu mają większą wilgotność resztkową. W celu redukcji zagnieceń rozwiesić tekstylia bezpośrednio po praniu.

9 Programy

Uwagi

- Etykiety pielęgnacyjne zawierają dodatkowe informacje ułatwiające wybór programu.
  → *"Symbole dotyczące pielęgnacji tkanin na metkach", Strona 31*
- Ustawienie temperatury programu gwarantuje, że temperatura podana na etykiecie pielęgnacyjnej nie zostanie przekroczona. Temperatura osiągnięta w urządzeniu może odbiegać od ustawionej temperatury. Najlepszy możliwy rezultat prania uzyskiwany jest przy optymalnej wydajności energetycznej.

Program	Opis	maks. wsad (kg)
Bawełna	Pranie wytrzymałych tkanin z bawełny i lnu. Nadaje się również jako program krótki dla normalnie zabrudzonych ubrań, w przypadku aktywowania vario Speed. Ustawienie programu: ■ maks. 90°C ■ maks. 1400 obr./min	10,0 5,0 [1]
Eco 40-60	Pranie tekstyliów z bawełny i lnu. **Uwaga:** Tekstylia, które zgodnie z symbolem pielęgnacyjnym przeznaczone są do prania w temperaturze od 40°C 40 do 60 C 60, można prać razem. Skuteczność prania odpowiada najlepszej klasie skuteczności prania według norm prawnych. W przypadku tego programu temperatura prania zostanie automatycznie dopasowana tak, aby osiągnąć optymalną efektywność energetyczną przy najlepszej skuteczności prania. Nie można zmienić temperatury prania. Prędkość obrotowa wirowania wynosi maksymalnie 1400 obr./min.	10,0
Syntetyki	Pranie tekstyliów z włókien syntetycznych. Ustawienie programu: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1200 obr./min	4,0
Mix szybki	Pranie tekstyliów z bawełny, lnu i włókien syntetycznych. Program przeznaczony do lekko zabrudzonego prania.	4,0

[1] Aktywowano **vario Speed**
[2] Pranie nie jest możliwe.

Program	Opis	maks. wsad (kg)
	Ustawienie programu: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1400 obr/min	
Delikatne/Jedwab	Pranie delikatnych wyrobów tekstylnych z jedwabiu, wiskozy i syntetyków. Używać środka piorącego do tkanin delikatnych lub jedwabiu. **Uwaga:** Wyjątkowo delikatne tkaniny lub tekstylia z haftkami lub fiszbinami prać w specjalnych siatkach do prania. **Wskazówka:** Delikatne czyszczenie prania zmniejsza ścieranie włókien tekstylnych i mikroplastiku. Ustawienie programu: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 obr/min	2,0
Bielizna	Pranie bardzo delikatnych wyrobów tekstylnych z włókien syntetycznych, jedwabiu i lycry, np. bielizny koronkowej. Używać środka piorącego do tkanin delikatnych. Nie używać płynu do płukania tkanin. **Uwaga:** Wyjątkowo delikatne tkaniny lub tekstylia z haftkami lub fiszbinami prać w specjalnych siatkach do prania. Ustawienie programu: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 obr/min	1,0
Wełna	Pranie tkanin wełnianych lub z domieszką wełny, nadających się do prania ręcznego lub w pralce. Aby zapobiec zbieganiu się prania, bęben bardzo delikatnie porusza prane tekstylia, zachowując dłuższe przerwy w procesie prania. Używać środka piorącego do wełny. Ustawienie programu: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 obr/min	2,0
Płukanie	Płukanie z późniejszym wirowaniem i odpompowaniem wody. Ustawienie programu: maks. 1400 obr./min.	–

[1] Aktywowano **vario Speed**
[2] Pranie nie jest możliwe.

Program	Opis	maks. wsad (kg)
Wirowanie/Odpompowanie	Wirowanie i odpompowanie wody. Jeśli woda ma zostać tylko odpompowana, aktywować ⌀. Pranie nie zostanie odwirowane. Ustawienie programu: maks. 1400 obr./min.	–
Higiena	Pranie wytrzymałych tkanin z bawełny i lnu. Program zalecany w przypadku alergii i szczególnie wysokich wymagań higienicznych. **Uwaga:** Gdy ustawiona temperatura zostanie osiągnięta, jest utrzymywana na stałym poziomie podczas całego procesu prania. Ustawienie programu: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1400 obr/min	–
Outdoor/Impregnacja	Pranie tekstyliów odpornych na działanie czynników atmosferycznych, odzieży wierzchniej z technologią membranową i wodoodpornym wykończeniem. Program odpowiedni do prania z późniejszą impregnacją. Używać środka piorącego do odzieży wierzchniej. Używać środka impregnującego nadającego się do prania maszynowego. Nie używać płynu do płukania tkanin. Środek piorący do odzieży wierzchniej wsypać do przegródki II szufladki na środki piorące, a środek impregnujący dodać do przegródki ❀. → *"Szufladka na środki piorące", Strona 19* Dodatkowa pielęgnacja prania według zaleceń producenta. Ustawienie programu: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 obr/min	1,0
SmartFinish (Easy Ironing Steam Assisted)	Program odpowiedni do koszul, t-shirtów i podobnych tekstyliów z bawełny i lnu. Program do podgrzewania i poddawania suchych tekstyliów działaniu pary wodnej, aby po zakończeniu programu rozwiesić je lub aby późniejsze ich prasowanie było łatwiejsze. Załadunek programu wynosi maksymalnie pięć koszul lub pięć t-shirtów.	–[2]

[1] Aktywowano **vario Speed**
[2] Pranie nie jest możliwe.

Program	Opis	maks. wsad (kg)
	Aktywować vario Speed, jeżeli para ma być użyta jedynie do jednej sztuki prania. **Uwagi** ■ Od razu po zakończeniu programu rozwiesić lub prasować ciepłe i poddane działaniu pary tekstylia. ■ Tekstylia nie będą poddane praniu ani czyszczeniu. Nie używać środków piorących ani pielęgnacyjnych. ■ Para wodna jest gorąca i może spowodować uszkodzenia określonych typów tkanin i tekstyliów. Z tego względu program jest nieodpowiedni do tekstyliów outdoorowych oraz tekstyliów z jedwabiu i wełny jak np. swetry.	
Czyszczenie bębna	Czyszczenie i pielęgnacja bębna. → *Strona 35* Stosować ten program w następujących przypadkach: ■ przed pierwszym użyciem ■ w przypadku częstego prania w temperaturze 40°C i niższych ■ po dłuższej nieobecności Użyć uniwersalnego proszku do prania z wybielaczem tlenowym. Uniwersalny proszek do prania z wybielaczem tlenowym wsypać do komory II przeznaczonej na środek piorący do prania głównego. → *Strona 19* Aby zapobiec powstawaniu piany, zmniejszyć ilość środka piorącego o połowę. Nie używać płynu do płukania tkanin. Nie używać środków piorących do wełny lub tkanin delikatnych, jak również środków piorących w płynie. **Uwaga:** Wskaźnik czyszczenia bębna miga jako przypomnienie, jeśli przez dłuższy czas nie był włączany program z ustawieniem temperatury 60°C lub wyższej.	–[2]
Super 15'/30'	Pranie tekstyliów z bawełny i włókien syntetycznych. Krótki program do lekko zabrudzonych tekstyliów w małych ilościach.	4,0 2,0[1]

[1] Aktywowano **vario Speed**
[2] Pranie nie jest możliwe.

Program	Opis	maks. wsad (kg)
	Czas trwania programu: ok. 30 minut. W celu skrócenia czasu trwania programu do 15 minut, aktywować vario Speed. Maksymalna pojemność załadunkowa zmniejsza się do 2,0 kg. Ustawienie programu: ■ maks. 40 °C ■ maks. 1200 obr/min	

[1] Aktywowano **vario Speed**
[2] Pranie nie jest możliwe.

10 Akcesoria

Używać oryginalnych elementów wyposażenia. Są one dokładnie dostosowane do urządzenia.

Wskazówka: Niektóre elementy wyposażenia są dostępne w innych kolorach. Skontaktować się z serwisem.
→ *Strona 47*

	Zastosowanie	Numer zamówieniowy
Przedłużenie węża doprowadzającego wodę	Przedłużenie węża doprowadzającego zimną wodę lub węża z systemem Aquastop (2,50 m).	WZ10131
Przedłużenie węża odprowadzającego wodę	Przedłużenie węża odprowadzającego wodę (2,20 m).	11057910
Nakładki mocujące	Poprawa stabilności urządzenia.	WX975600
Kolanko	Mocowanie węża odprowadzającego wodę.	00655300
Wkład na środek piorący w płynie	Dozowanie środka piorącego w płynie.	00605740
Podest	Ustawić urządzenie na podwyższeniu, aby można było je łatwo załadować i rozładować.	WMZ20490
Środek czyszczący do pralek	Środki czyszczące do wnętrza urządzenia.	00311929

11 Pranie

11.1 Przygotowanie prania

UWAGA!
Przedmioty pozostawione w praniu mogą spowodować uszkodzenie pranych tekstyliów oraz bębna.
- ▸ Przed eksploatacją urządzenia wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni pranych tekstyliów.

Uwaga
Przygotowania pranie chroni urządzenie i tekstylia.
- Usunąć ziemię i piasek szczotką
- Posortować pranie według kolorów i tekstyliów, przestrzegać etykiet ze wskazówkami pielęgnacji
- Zamknąć wszystkie zapięcia na zamki błyskawiczne, rzepy, haftki i pętelki
- Związać pasy i paski z tkaniny oraz tasiemki
- Usnąć klamry i ołowiane taśmy z firanek

- niewielkie lub delikatne ubrania prać w specjalnej siatce do prania
- Duże i małe sztuki bielizny prać razem
- Ubrania ze świeżymi plamami prać niezwłocznie
- Ubrania z zaschniętymi plamami wstępnie oczyścić i prać kilka razy
- Ubrania wkładać do bębna nieposkładane
- Przed załadowaniem bębna należy kilkakrotnie wypłukać pranie poddane wstępnie działaniu wybielacza na bazie chloru.

11.2 Symbole dotyczące pielęgnacji tkanin na metkach

Symbole dotyczące pielęgnacji, pranie

Symbol	Zalecany program
95 60 40 30	Bawełna (normalny)
60 40 30	Syntetyki (delikatny)
40 30	Delikatne/jedwab do prania ręcznego (bardzo delikatny)
	Wełna (pranie ręczne)
	(nie nadaje się do prania w pralce)

12 Środki piorące i pielęgnacyjne

Dzięki odpowiedniemu doborowi środków piorących i pielęgnacyjnych można chronić zarówno urządzenie, jak i pranie.
Zalecenia producenta w zakresie stosowania i dozowanie zamieszczone są na opakowaniu.

Uwagi

- W przypadku używania środków piorących w płynie stosować wyłącznie preparaty samopłynące.
- nie mieszać ze sobą różnych środków piorących w płynie
- nie mieszać środka piorącego z płynem do płukania
- Nie stosować starych i mocno zagęszczonych produktów.
- nie stosować środków zawierających rozpuszczalniki, substancje żrące lub wydzielające gazy
- Nie używać wybielaczy chlorowych
- Rzadko używać barwników, ponieważ sól utrwalająca może uszkodzić stal nierdzewną.
- nie stosować w urządzeniu środków odbarwiających

13 Podstawowy sposób obsługi

13.1 Włączanie urządzenia

Wymaganie: Urządzenie jest odpowiednio ustawione i podłączone.
→ *Strona 12*

- ▸ Ustawić programator na wybrany program.

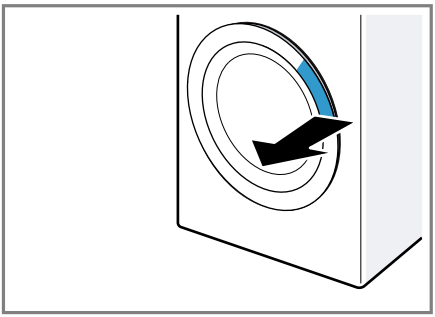
13.2 Ustawianie programu

1. Obrócić programator w celu wybrania żądanego programu.
→ *"Programy", Strona 25*
2. W razie potrzeby dopasować ustawienia programu.
→ *"Przyciski", Strona 23*

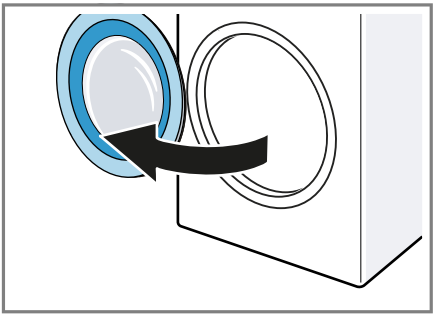
   Ustawienia programu nie są zapisywane na stałe dla danego programu.

13.3 Otwieranie drzwi

1. Chwycić uchwyt drzwi od spodu i pociągnąć za drzwi.



2. Otworzyć drzwi.



13.4 Wkładanie prania

Uwaga: Aby uniknąć powstawania zagnieceń, przestrzegać maksymalnego załadunku programów.
→ *"Programy", Strona 25*

Wymagania

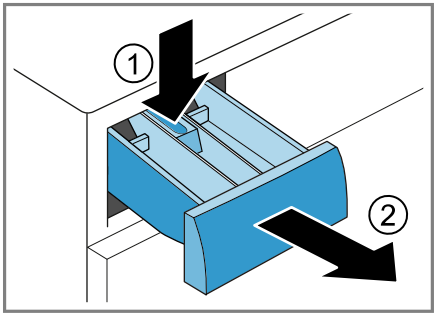
- Pranie jest przygotowane i posortowane.
  → *"Pranie", Strona 30*
- Bęben jest pusty.

1. Otworzyć drzwi. → *Strona 32*
2. Włożyć pranie do bębna.
3. Zamknąć drzwi.

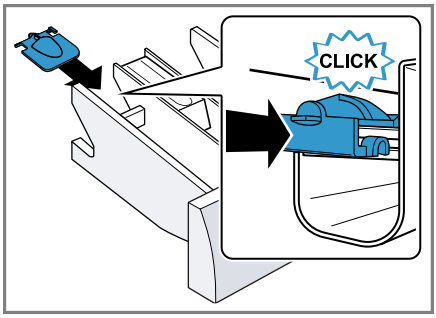
   Upewnić się, że w drzwiach urządzenia nie zostało przytrzaśnięte pranie.

13.5 Wkładanie dozownika

1. Wyciągnąć dozownik na środki piorące.
2. Nacisnąć wkładkę w dół i wyjąć szufladkę na środki piorące.



3. Włożyć dozownik.



13.6 Używanie dozownika

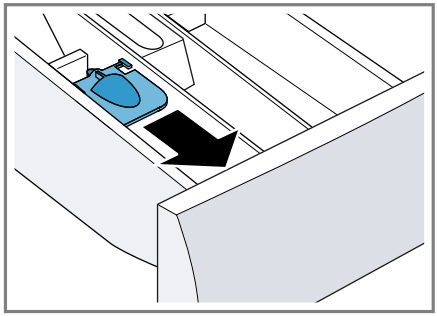
W celu ułatwienia dozowania środków piorących w płynie możliwe jest zastosowanie dozownika w szufladce na środki piorące.

Uwaga: Nie używać dozownika do środków piorących o gęstej konsystencji, proszku do prania, w przypadku aktywowania prania wstępnego lub czasu zakończenia programu.

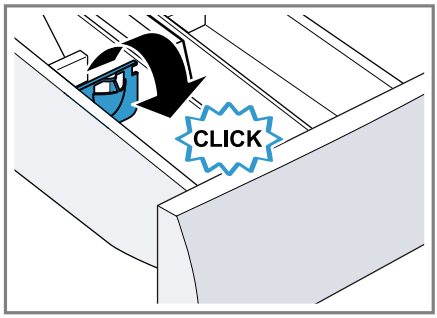
Wymagania

- Szufladka na środki piorące → *Strona 19* jest wysunięta.
- Dozownik jest włożony. → *Strona 32*

1. Przesunąć dozownik do przodu.



2. Opuścić i zatrzasnąć dozownik.



13.7 Wsypywanie/wlewanie środka piorącego i pielęgnacyjnego

Uwaga: Przestrzegać instrukcji dotyczących Środków piorących i pielęgnacyjnych → *Strona 31*.

1. Wyciągnąć dozownik na środki piorące.
2. Jeżeli jest taka potrzeba, użyć dozownika. → *Strona 32*
3. Dodać środek piorący. → *"Szufladka na środki piorące", Strona 19*
4. Jeżeli jest taka potrzeba, dodać środek pielęgnacyjny.
5. Wsunąć szufladkę na środki piorące.

13.8 Włączanie programu

Wymaganie: Program jest ustawiony. → *Strona 31*

- ▸ Nacisnąć **Start/Dodanie prania**.
- ✔ Bęben obraca się i trwa proces rozpoznawania załadunku, który może potrwać do 2 minut, następnie pobierana jest woda.
- ✔ Na wyświetlaczu pojawia się czas trwania programu lub czas zakończenia programu.
- ✔ Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawia się: End.

13.9 Dokładanie prania

Po uruchomieniu programu można, w zależności od statusu programu, dołożyć lub wyjąć pranie.

1. Nacisnąć **Start/Dodanie prania**.

   Urządzenie przerywa pracę.

   Uwaga: W przypadku potrzeby dołożenia prania, przestrzegać wskazówek na wyświetlaczu. → *"Wyświetlacz", Strona 22*
2. Otworzyć drzwi. → *Strona 32*
3. Dołożyć lub wyjąć pranie.
4. Zamknąć drzwi.
5. Nacisnąć **Start/Dodanie prania**.

13.10 Przerwanie programu

1. Nacisnąć **Start/Dodanie prania**.
2. Otworzyć drzwi. → *Strona 32*

   Ze względu na bezpieczeństwo użytkownika drzwi urządzenia są zablokowane przy wysokiej temperaturze i wysokim poziomie wody.
   - – W przypadku wysokiej temperatury włączyć program **Płukanie**.
   - – Przy wysokim poziomie wody włączyć program **Wirowanie** lub ustawić odpowiedni program w celu odpompowania. → *"Programy", Strona 25*

3. Wyjąć pranie. → *Strona 34*

13.11 Kontynuowanie programu w przypadku ustawienia Wirowanie stop

Wymagania
- Płukanie stop jest aktywowane.
- Ostatni cykl płukania ustawionego programu został zakończony i pranie leży w wodzie do płukania.

1. Ustawić program **Wirowanie** lub program do odpompowania. → *Strona 25*
2. Nacisnąć **Start/Dodanie prania**.

13.12 Wyjąć pranie

1. Otworzyć drzwi. → *Strona 32*
2. Wyjąć pranie z bębna.

13.13 Wyłączanie urządzenia

1. Ustawić programator na ○.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Wyczyścić kołnierz gumowy. → *Strona 39*

Uwaga: Pozostawić drzwi urządzenia i szufladkę na środki piorące otwarte do wyschnięcia.

14 Zabezpieczenie przed dziećmi

Urządzenie można zabezpieczyć przed niezamierzonym użyciem elementów obsługi.

14.1 Aktywacja zabezpieczenia przed dziećmi

▸ Naciskać oba przyciski 🔑 **3s** przez ok. 3 sekundy.
✔ Wyświetlacz pokazuje 🔑.
✔ Elementy obsługi są zablokowane.
✔ Zabezpieczenie przed dziećmi pozostaje aktywne również po wyłączeniu urządzenia oraz w przypadku przerwy w dostawie prądu.

14.2 Dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi

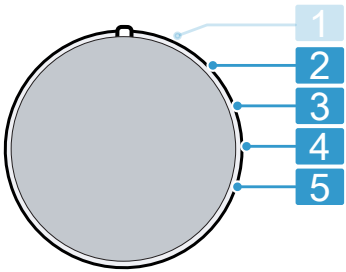
Wymaganie: Aby dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi była możliwa, urządzenie musi być włączone.

▸ Naciskać oba przyciski 🔑 **3s** przez ok. 3 sekundy.
Aby nie przerywać bieżącego programu, programator musi być ustawiony na program wyjściowy.
✔ Na wyświetlaczu gaśnie 🔑.

15 Ustawienia podstawowe

Ustawienia podstawowe urządzenia można dostosować do indywidualnych potrzeb.

15.1 Przegląd ustawień podstawowych



Programator wraz z pozycjami programów

2	Ustawianie głośności sygnału po zakończeniu programu: 0 (wył.) do 4 (bardzo głośny)
3	Ustawianie głośności sygnału przy naciskaniu przycisków: 0 (wył.) do 4 (bardzo głośny)
4	Aktywacja (On) lub dezaktywacja (OFF) przypomnienia o konieczności czyszczenia bębna.
5	Wyświetlanie liczby zakończonych programów.

15.2 Zmiana ustawień podstawowych

1. Ustawić programator na pozycji 1. → *Strona 34*
2. Nacisnąć **Wirowanie**, jednocześnie ustawiając programator na pozycji 2.

✔ Na wyświetlaczu widoczna jest aktualna wartość.

3. Za pomocą programatora wybrać żądane ustawienie podstawowe. → *Strona 34*
4. W celu zmiany wartości nacisnąć .
5. W celu zapisania zmiany wyłączyć urządzenie.

16 Czyszczenie i pielęgnacja

Aby urządzenie długo zachowało sprawność, należy je starannie czyścić i pielęgnować.

16.1 Czyszczenie bębna

Wyczyścić bęben po przeprowadzeniu 20 cykli prania w temperaturze 40°C lub niższej, jeśli miga lub jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, jednak co najmniej raz w roku.

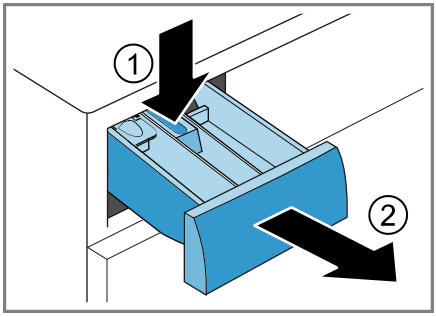
⚠ WAŻNE
Ryzyko odniesienia obrażeń!
Pranie w niskich temperaturach przez dłuższy czas i brak wentylacji urządzenia mogą uszkodzić bęben i prowadzić do obrażeń.

- Regularnie stosować program do czyszczenia bębna i prać w temperaturze minimum 60 C.
- Po każdym użyciu pozostawić urządzenie z otwartymi drzwiami i szufladką na środki piorące do wyschnięcia.

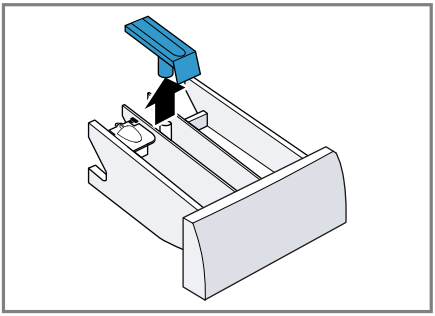
- Uruchomić program **Czyszczenie bębna** bez wsadu z dodatkiem uniwersalnego proszku do prania z wybielaczem tlenowym lub środka czyszczącego do pielęgnacji wnętrza urządzenia. → *"Akcesoria", Strona 30*

16.2 Czyszczenie szufladki na środki piorące

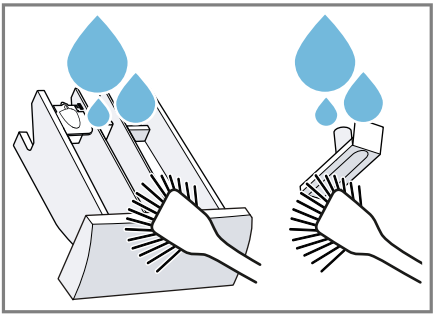
1. Wyciągnąć szufladkę na środki piorące.
2. Wkład nacisnąć w dół i wyjąć szufladkę na środki piorące.



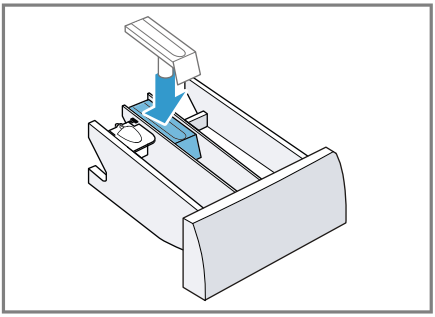
3. Wyciągnąć wkład od dołu do góry.



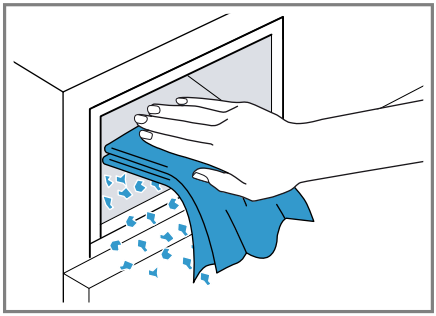
4. Szufladkę na środki piorące oraz wkład wyczyścić wodą i szczoteczką, następnie wysuszyć.



5. Włożyć wkład na miejsce i zatrzasnąć.



6. Wyczyścić otwór na szufladkę na środki piorące.



7. Wsunąć szufladkę na środki piorące.

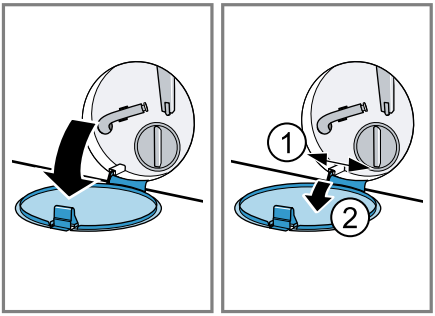
16.3 Czyszczenie pompy wody

Regularnie czyścić pompę wody, minimum jednak raz w roku oraz w przypadku objawów usterek, np. zatorów lub odgłosów stukania.

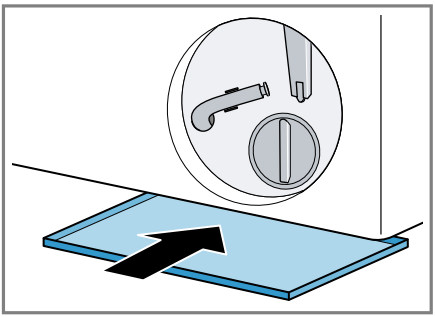
Opróżnianie pompy wody

1. Zakręcić zawór wody.
2. Wyłączyć urządzenie. → *Strona 34*
3. Odłączyć wtyczkę urządzenia od sieci elektrycznej.Odłączyć wtyczkę urządzenia od sieci elektrycznej.

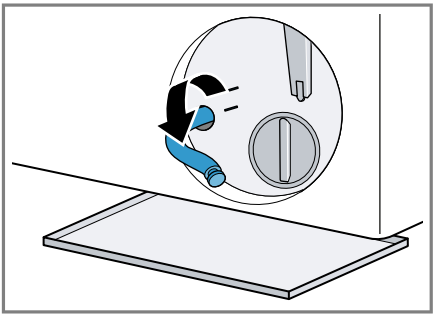
4. Otworzyć pokrywę serwisową i zdjąć ją.



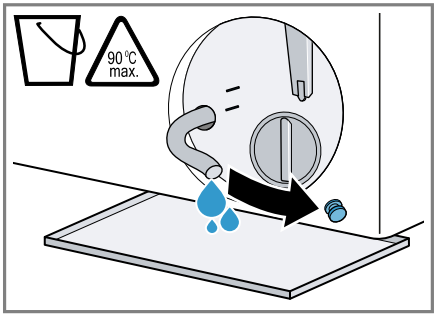
5. Wsunąć odpowiedni pojemnik pod otwór w celu spuszczenia roztworu środka piorącego.



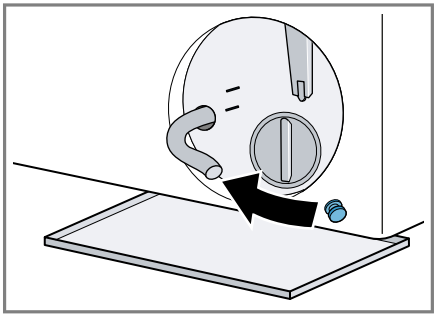
6. Zdjąć wąż spustowy z uchwytu.



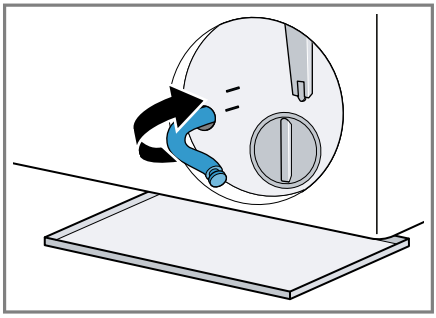
7. ⚠ **WAŻNE - Ryzyko oparzenia!**
Roztwór środka piorącego jest gorący podczas prania w wysokich temperaturach.
▸ Nie dotykać gorącego roztworu środka piorącego.
Aby spuścić roztwór środka piorącego do naczynia, zdjąć zatyczkę.



8. Po opróżnieniu należy wcisnąć zatyczkę.



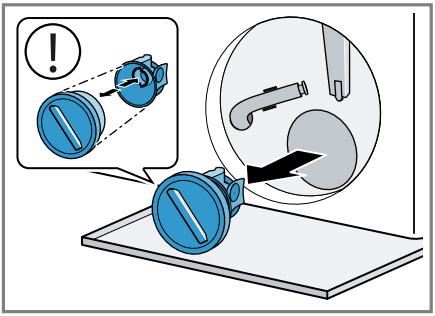
9. Zablokować wąż spustowy w uchwycie.



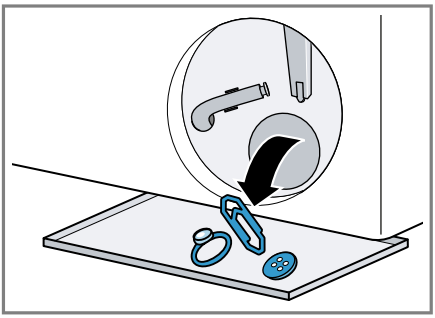
Czyszczenie pompy wody

Wymaganie: Pompa wody jest opróżniona. → *Strona 36*

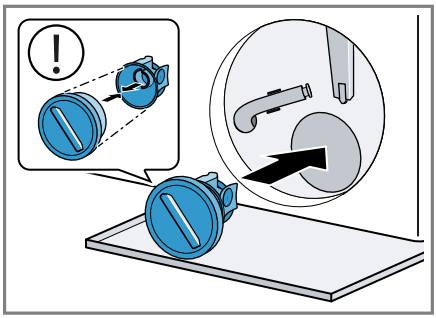
1. Ponieważ w pompie wody mogą znajdować się resztki wody, należy zachować ostrożność, odkręcając pokrywę pompy.
   – Większe zabrudzenia mogą spowodować, że wkład filtracyjny utknie w obudowie pompy. Usunąć zabrudzenia i wyjąć wkład filtracyjny.



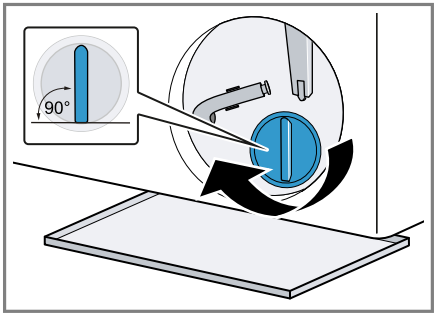
   Pokrywa pompy składa się z dwóch elementów, które można rozmontować w celu czyszczenia.
2. Wyczyścić wnętrze, gwint pokrywy oraz obudowę pompy.



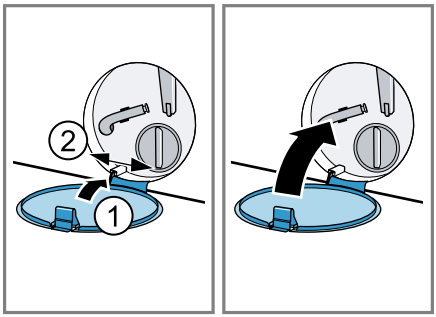
3. Upewnić się, że wirnik pompy wody daje się obracać.
4. Założyć pokrywę pompy.
   – Upewnić się, że elementy pokrywy pompy są poprawnie zamontowane.



5. Przykręcić do oporu pokrywę pompy.



   Uchwyt pokrywy pompy musi być ustawiony pionowo.
6. Założyć i zamknąć pokrywę serwisową.



Przed następnym praniem

Aby zapobiec spłynięciu niewykorzystanego środka piorącego do odpływu przy następnym praniu, po opróżnieniu pompy odpływowej uruchomić odpowiedni program odpompowania.

1. Otworzyć zawór wody.
2. Podłączyć wtyczkę do gniazda sieciowego.
3. Włączyć urządzenie.
4. Wlać 1 litr wody do przegródki II.
5. Wybrać odpowiedni program w celu odpompowania.
   → *"Programy", Strona 25*

16.4 Czyszczenie kołnierza gumowego

Należy regularnie czyścić kołnierz gumowy.

1. Otworzyć drzwi. → *Strona 32*
2. Usunąć przypadkowe przedmioty i kłaczki znajdujące się w kołnierzu gumowym.



3. Wyczyścić zewnętrzną i wewnętrzną stronę gumowego kołnierza wilgotną ściereczką i wytrzeć do sucha.

17 Usuwanie usterek

Mniejsze usterki urządzenia można usuwać samodzielnie. Przed skontaktowaniem się z serwisem należy się zapoznać się z informacjami na temat samodzielnego usuwania usterek. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych kosztów.

⚠ OSTRZEŻENIE
Ryzyko porażenia prądem!
Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy stanowią poważne zagrożenie.
- ▸ Nigdy nie należy modyfikować urządzenia ani jego funkcji pod względem technicznym.
- ▸ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- ▸ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▸ W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego tego urządzenia należy zlecić jego wymianę przez producenta, jego serwis lub przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę, co jest koniecznym warunkiem wykluczenia zagrożeń.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Wyświetlacz jest wygaszony i miga **Start/ Dodanie prania**.	Tryb oszczędzania energii jest aktywny. ▸ Nacisnąć **Start/Dodanie prania**.
E:36 -10 / E:30 -80 / E:18 Woda po praniu nie jest odpompowywana.	Wąż odprowadzający wodę jest podłączony zbyt wysoko, zagięty, zakleszczony lub rozciągnięty w niedopuszczalny sposób. ▸ Sprawdzić instalację węża odprowadzającego wodę. → *Strona 15*
	Rura odpływowa lub wąż odprowadzający wodę są zapchane. ▸ Wyczyścić rurę odpływową i wąż odprowadzający wodę.
	Pompa wody jest zablokowana lub pokrywa pompy nie jest prawidłowo zamontowana. ▸ Sprawdzić, czy pokrywa pompy jest prawidłowo zamontowana. → *Strona 36* ▸ Wyczyścić pompę wody. → *Strona 36*
	Ilość dozowanego środka piorącego jest zbyt duża. ▸ Przy następnym cyklu prania z takim samym załadunkiem zmniejszyć ilość środka piorącego.
E:36 -25 -26	Zapchana pompa wody. ▸ Wyczyścić pompę wody. → *Strona 36*

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
E:60 -2B / E:32 / H:32	Urządzenie przerwało wirowanie z powodu nierównomiernego rozłożenia prania. ▸ Ponownie rozmieścić pranie w bębnie.
E:30 -10 /	Zawór wody jest zamknięty. ▸ Otworzyć zawór wody.
	Wąż doprowadzający wodę jest załamany lub przycięty. ▸ Skontrolować instalację węża doprowadzającego wodę. → *Strona 15*
	Filtry w dopływie wody są zapchane. ▸ Wyczyścić filtry w dopływie wody.
	Ciśnienie wody jest zbyt niskie. ▸ Sprawdzić, czy ciśnienie wody w zaworze wody jest wystarczające.
	System pomiaru poziomu wody jest uszkodzony. Przy tym komunikacie o błędzie urządzenie rozpoczyna proces odpompowywania. **1.** Odczekać ok. 5 minut, aż proces odpompowywania zostanie zakończony. **2.** Ponownie uruchomić urządzenie. W razie potrzeby proces odpompowywania zostaje ponownie uruchomiony. **3.** Jeżeli usterka nadal występuje, wezwać serwis. → *Strona 47*
E:30 -20	Krytyczne zakłócenie działania. ▸ Zamknąć zawór wody. Przy tym komunikacie o błędzie urządzenie rozpoczyna proces odpompowywania. **1.** Odczekać ok. 5 minut, aż proces odpompowywania zostanie zakończony. **2.** Ponownie uruchomić urządzenie. W razie potrzeby proces odpompowywania zostaje ponownie uruchomiony. **3.** Jeżeli usterka nadal występuje, wezwać serwis. → *Strona 47*
	Ilość dozowanego środka piorącego jest zbyt duża. ▸ Przy następnym cyklu prania z takim samym załadunkiem zmniejszyć ilość środka piorącego.
	Doprowadzona została dodatkowa woda. ▸ W trakcie pracy nie dolewać wody do urządzenia.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Wszystkie pozostałe kody błędów.	Zakłócenie działania **1.** Ponownie uruchomić urządzenie. **2.** Jeśli usterka wystąpi ponownie, odłączyć urządzenie od zasilania na co najmniej 30 sekund. Wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej. **3.** Jeżeli usterka nadal występuje, wezwać serwis. → *Strona 47* Podać serwisowi dokładną treść komunikatu o błędzie. Jeśli to możliwe, udokumentować usterkę za pomocą zdjęć i filmów.
Miga **:** i program zostaje zatrzymany.	Urządzenie wykryło wahania parametrów zasilania. Nie jest konieczna żadna czynność. Gdy zasilanie zostanie przywrócone, program będzie normalnie kontynuowany.
Nasilone powstawanie piany.	Ilość dozowanego środka piorącego jest zbyt duża. ▸ Wymieszać jedną łyżkę stołową płynu do płukania tkanin z 0,5 l wody i wlać mieszankę do przegródki II (nie stosować w przypadku odzieży wierzchniej, sportowej i puchowej). ▸ Przy następnym cyklu prania z takim samym załadunkiem zmniejszyć ilość środka piorącego.
Miga ⏱.	Drzwi nie są całkowicie zamknięte. **1.** Upewnić się, że w drzwiach urządzenia nie zostało przytrzaśnięte pranie. **2.** Zamknąć drzwi.
⟳	Wymagane jest czyszczenie bębna. ▸ Wyczyścić bęben. → *Strona 35*
Program nie włącza się.	Zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywowane. ▸ Dezaktywować zabezpieczenie przed dziećmi. → *Strona 34*
	Gotowe za jest aktywowany. ▸ Sprawdzić, czy aktywowano **Gotowe za**. → *Strona 23*
Program został zatrzymany lub przerwany, ale nie można otworzyć drzwi.	Temperatura jest zbyt wysoka. ▸ Uruchomić program **Płukanie** lub poczekać, aż temperatura spadnie.
	Poziom wody jest zbyt wysoki. ▸ Włączyć program **Wirowanie** lub odpowiedni program w celu odpompowania. → *Strona 25*

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Drzwi nie można otworzyć w przypadku awarii zasilania.	Drzwi są zablokowane. ▸ Otworzyć drzwi poprzez odblokowanie awaryjne. → *Strona 46*
Bęben szarpie po uruchomieniu programu.	To nie usterka. Uruchomiony został wewnętrzny test silnika. Nie jest konieczne żadne działanie.
Bęben obraca się, ale urządzenie nie pobiera wody.	To nie usterka. Rozpoznawanie załadunku jest aktywne przez maksymalnie 2 minuty. Nie jest konieczne żadne działanie.
Woda w bębnie pralki nie jest widoczna.	To nie usterka. Poziom wody poniżej okienka drzwi. Nie jest konieczne żadne działanie.
Kilkukrotne próby rozpoczęcia wirowania.	To nie usterka. Urządzenie podejmuje próby wyrównania wyważenia poprzez wielokrotne rozmieszczanie prania. Nie jest konieczne żadne działanie.
Wibracje i przemieszczanie się i głośne działanie urządzenia podczas wirowania.	Urządzenie nie jest prawidłowo wypoziomowane. ▸ Wypoziomować urządzenie. → *Strona 17*
	Nóżki urządzenia nie są stabilnie zamocowane. ▸ Zamocować nóżki urządzenia. → *Strona 17*
	Nie usunięto zabezpieczeń transportowych. ▸ Usunąć zabezpieczenia transportowe. → *Strona 14*
Urządzenie nie osiąga dużej prędkości wirowania.	**Łatwe prasowanie** jest aktywowany. ▸ Wybierz program odpowiedni dla rodzaju tkaniny. → *Strona 25*
	Urządzenie podejmuje próby wyrównania wyważenia, redukując prędkość wirowania. Nie jest konieczne żadne działanie.
Czas trwania programu zmienia się w trakcie procesu prania.	To nie usterka. Przebieg programu jest optymalizowany elektronicznie, włączany jest dodatkowy cykl płukania z powodu nasilonego powstawania piany lub podejmowane są próby wyrównania wyważenia . Nie jest konieczne żadne działanie.
Odgłosy szumienia, syczenia lub zasysania.	To nie usterka. Woda jest spłukiwana do bębna lub woda po praniu jest odpompowywana. Nie jest konieczne żadne działanie.
Odgłosy stukania, grzechotanie w pompie wody.	W pompie wody znajduje się ciało obce. ▸ Wyczyścić pompę wody. → *Strona 36*

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Na praniu widoczne są pozostałości środka piorącego.	Środki piorące mogą zawierać substancje nierozpuszczalne w wodzie, które osadzają się na praniu. ▸ Uruchomić program **Płukanie** lub wyszczotkować pranie po suszeniu.
Pod koniec programu **SmartFinish** na tekstyliach powstały wilgotne plamy.	Krople wody z bębna lub drzwi zwilżyły tekstylia. Krople pochodzą albo ze skondensowanej pary albo z wilgotności resztkowej pozostałej po poprzednim programie prania. ▸ Wyprasować tekstylia lub rozwiesić je do wyschnięcia.
Pranie jest zbyt mokre po zakończeniu wirowania.	Ustawiona jest niska prędkość wirowania. ▸ Uruchomić program **Wirowanie**. ▸ Przy następnym cyklu prania ustawić wyższą prędkość wirowania.
	Urządzenie podejmuje próby wyrównania wyważenia, redukując prędkość wirowania. **1.** Ponownie rozmieścić pranie w bębnie. **2.** Uruchomić program **Wirowanie**.
	Łatwe prasowanie jest aktywowany. ▸ Ustawić odpowiedni program. → *Strona 25*
Powstawanie zagnieceń.	Wybrany program jest nieodpowiedni dla danego rodzaju tekstyliów. ▸ Ustawić odpowiedni program. → *Strona 25*
	Ustawiona jest wysoka prędkość wirowania. ▸ Przy następnym cyklu prania ustawić niższą prędkość wirowania.
	Załadunek jest nieodpowiedni. ▸ Przestrzegać maksymalnej pojemności załadunkowej programów. → *Strona 25* ▸ Przygotować pranie. → *Strona 30*
Z węża doprowadzającego wodę wycieka woda.	Wąż doprowadzający wodę jest nieprawidłowo podłączony lub uszkodzony. ▸ Skontrolować instalację węża doprowadzającego wodę. → *Strona 12* Jeśli wąż doprowadzający wodę jest uszkodzony, należy go wymienić.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Z węża odprowadzającego wodę wycieka woda.	Wąż odprowadzający wodę jest nieprawidłowo podłączony lub uszkodzony. ▸ Sprawdzić instalację węża odprowadzającego wodę. → *Strona 12* Jeśli wąż odprowadzający wodę jest uszkodzony, należy go wymienić.
Woda wycieka pod drzwiami.	Zanieczyszczenie drzwi lub tulei powoduje nieszczelność. ▸ Wyczyścić drzwi oraz kołnierz.
Środek piorący lub płyn do płukania tkanin kapie z kołnierza gumowego i gromadzi się na drzwiach urządzenia lub w załamaniach kołnierza gumowego.	W szufladce na środki piorące jest zbyt dużo środka piorącego lub płynu do płukania tkanin. ▸ Podczas dozowania należy przestrzegać oznaczeń w szufladce na środki piorące. → *Strona 33*
W przegródce ❀ znajdują się resztki wody.	Wkład przegródki ❀ jest zapchany. ▸ Wyczyścić szufladkę na środki piorące. → *Strona 35*
Płyn do płukania tkanin pozostaje w dozowniku detergentu.	Płukanie w płynie zmiękczającym nie jest przewidziane dla wybranego programu. ▸ Sprawdzić, czy w przypadku wybranego programu przewidziano płukanie w płynie zmiękczającym. → *Strona 25*
W urządzeniu wyczuwalne są nieprzyjemne zapachy.	Wilgoć i pozostałości środków piorących mogą sprzyjać rozwojowi bakterii. ▸ Wyczyścić bęben. → *Strona 35* ▸ Gdy urządzenie nie jest używane, drzwi i szufladkę na środki piorące pozostawić otwarte, aby pozostała wody mogła odparować.

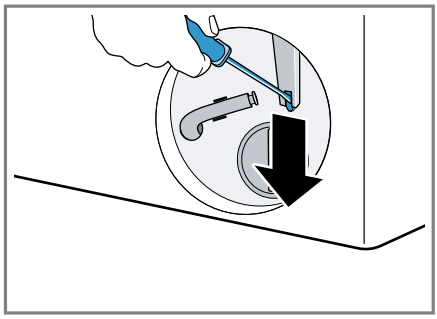
17.1 Odblokowanie awaryjne

Odblokowanie drzwi

Wymaganie: Pompa wody jest opróżniona. → *Strona 36*

1. **UWAGA!** Wyciekająca woda może spowodować szkody materialne.
▸ Nie otwierać drzwi, dopóki w okienku widoczna jest woda.

   Pociągnąć odblokowanie awaryjne w dół przy pomocy narzędzia i puścić.



✔ Zamek drzwi jest odblokowany.
2. Założyć pokrywę serwisową i zatrzasnąć.
3. Zamknąć pokrywę serwisową.

17.2 Resetowanie płytki drukowanej

1. Ponownie uruchomić urządzenie.
2. Jeśli usterka wystąpi ponownie, odłączyć urządzenie od zasilania na co najmniej 30 sekund.

   Wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej.
3. Jeżeli usterka nadal występuje, wezwać serwis. → *Strona 47*

   Podać serwisowi dokładną treść komunikatu o błędzie. Jeśli to możliwe, udokumentować usterkę za pomocą zdjęć i filmów.

18 Transport, przechowywanie i utylizacja

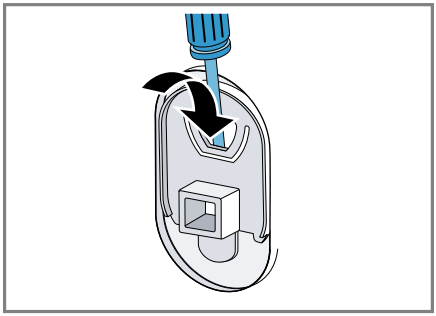
18.1 Demontaż urządzenia

1. Zakręcić zawór wody.
2. Opróżnianie węża doprowadzającego wodę.
3. Wyłączyć urządzenie. → *Strona 34*
4. Wyciągnąć wtyczkę urządzenia.
5. Spuścić wodę z pralki. → *"Czyszczenie pompy wody", Strona 36*
6. Odłączyć węże.

18.2 Montaż zabezpieczeń transportowych

Aby uniknąć uszkodzeń transportowych, należy przed transportem zabezpieczyć urządzenie za pomocą blokad transportowych.

1. Usunąć zaślepki[1] wkrętakiem.



   Zachować zaślepkę.
2. Zamontować 4 blokady transportowe.

[1] Liczba zaślepek różni się w zależności od modelu.

18.3 Ponowne uruchomienie urządzenia

- Szczegółowe informacje, patrz → *"Ustawianie i podłączanie", Strona 12* i → *"Uruchamianie cyklu prania bez tekstyliów", Strona 17*.

18.4 Utylizacja zużytego urządzenia

Przyjazna dla środowiska utylizacja urządzenia pozwala odzyskać wartościowe surowce.

⚠ OSTRZEŻENIE
Ryzyko uszczerbku na zdrowiu!
Dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu i narazić się na śmiertelne niebezpieczeństwo.
- Nie ustawiać urządzenia za drzwiami, które mogą uniemożliwiać lub utrudniać otwieranie drzwiczek urządzenia.
- Odłączyć wtyczkę przewodu sieciowego zużytego urządzenia od gniazda sieciowego, a następnie przeciąć przewód sieciowy i zniszczyć zamek drzwi urządzenia, uniemożliwiając ich zamknięcie.

1. Odłączyć wtyczkę przewodu sieciowego od gniazda sieciowego.
2. Przeciąć przewód sieciowy.
3. Urządzenie utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

   Informacje o aktualnych możliwościach utylizacji można uzyskać od sprzedawcy lub w urzędzie miasta lub gminy.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/09/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym" (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

19 Serwis

Istotne z punktu widzenia funkcjonalności oryginalne części zamienne zgodne z odpowiednim zarządzeniem w sprawie ekoprojektu dostępne są w naszym serwisie przez okres co najmniej 10 lat od daty wprowadze-

nia urządzenia na rynek na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Uwaga: W ramach warunków gwarancji producenckiej usługi serwisu są nieodpłatne.

Dokładne informacje na temat okresu i warunków gwarancji można uzyskać od naszego serwisu, od sprzedawcy urządzenia lub na naszej stronie internetowej.
Kontaktując się z serwisem należy podać numer produktu (E-Nr.) i numer fabryczny (FD) urządzenia.
Dane kontaktowe serwisu można znaleźć tutaj lub w dołączonym wykazie punktów serwisowych albo na naszej stronie internetowej.

19.1 Numer produktu (E-Nr) i numer fabryczny (FD)

Numer produktu (E-Nr) i numer fabryczny (FD) znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia.
Tabliczka znamionowa znajduje się zależnie od modelu:
- na wewnętrznej stronie drzwi.
- na wewnętrznej stronie klapy konserwacyjnej.
- na tylnej stronie urządzenia.

Dane urządzenia i numer telefonu serwisu można zanotować oddzielnie, aby zapewnić sobie do nich szybki dostęp.

20 Parametry zużycia

Następujące informacje podane zostały zgodnie z dyrektywą Ekodesign UE. Podane wartości dla innych programów jako **Eco 40-60** są jedynie punktem odniesienia i zostały określone na podstawie obowiązującej normy EN60456.

Program	**Załadunek (kg)**	**Czas trwania programu (h:min)[1]**	**Zużycie energii (kWh/cykl)[1]**	**Zużycie wody (l/cykl)[1]**	**Maksymalna temperatura (°C) 5 min[1]**	**Prędkość obrotowa wirowania (w obr./min)[1]**	**Wilgotność resztkowa (%)[1]**
Eco 40-60[2]	10,0	3:50	0,990	77,0	35	1351	52,00
Eco 40-60[2]	5,0	2:55	0,460	46,0	28	1400	50,00
Eco 40-60[2]	2,5	2:30	0,220	34	23	1400	55,00
Bawełna 20 °C	10,0	3:30	0,410	98,0	24	1400	49,00
Bawełna 40 °C	10,0	3:30	1,300	98,0	44	1400	49,00
Bawełna 60 °C	10,0	3:30	1,900	98,0	60	1400	49,00
Syntetyki 40 °C	4,0	2:30	0,900	63,0	45	1200	28,00
Mix szybki 40 °C	4,0	1:05	0,700	44,0	42	1400	51,00
Wełna 30 °C	2,0	0:40	0,350	48,0	28	800	25,00

[1] Wartości rzeczywiste mogą odbiegać od podanych w zależności od ciśnienia wody, twardości wody i temperatury wody na wlocie, temperatury otoczenia, rodzaju, ilości zabrudzeń prania, używanego środka czyszczącego, wahań zasilania prądem i wybranych funkcji dodatkowych.

[2] Program kontrolny zgodnie z dyrektywą UE Ekodesign i dyrektywą UE o etykietach energetycznych do eksploatacji z zimną wodą (15°C).

21 Dane techniczne

Wysokość urządzenia	84,5 cm
Szerokość urządzenia	59,7 cm
Głębokość urządzenia	58,8 cm
Głębokość urządzenia z zamkniętymi drzwiami	63,2 cm

Głębokość urządzenia z otwartymi drzwiami	104,9 cm
Masa	70,9 kg
Maksymalny wsad	10,0 kg
Napięcie sieciowe	220-240 V, 50-60 Hz
⏤ Minimalna wartość zabezpieczenia instalacji	10 A
Moc znamionowa	2300 W
Pobór mocy	■ Tryb wyłączenia: 0,10 W ■ Urządzenie nie jest wyłączone: 0,40 W
Ciśnienie wody	■ Co najmniej: 100 kPa (1 bar) ■ Maksymalnie: 1000 kPa (10 bar)
Długość węża doprowadzającego wodę	150 cm
Długość węża odprowadzającego wodę	150 cm
Długość przewodu zasilającego	160 cm

Więcej informacji na temat posiadanego modelu można znaleźć w Internecie na https://eprel.ec.europa.eu/qr/1938794[1]. Ten adres internetowy zawiera link do oficjalnej unijnej bazy danych produktów EPREL.

[1] Dotyczy tyko krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego

PL Wyprodukowane przez BSH Hausgeräte GmbH na mocy licencji Siemens AG

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
siemens-home.bsh-group.com

9001936652 (050106)
pl